

O.I.C. 2007/214  
TERRITORIAL LANDS (YUKON) ACT

**LANDS ACT**

**and**

**TERRITORIAL LANDS (YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the *Lands Act* and paragraph 21(a) of the *Territorial Lands (Yukon) Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

**1.** The annexed *Order Respecting the Withdrawal from Disposition of Lot 1498, Quad 105 D/14* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 14 December 2007.

---

Commissioner of Yukon

DÉCRET 2007/214  
LOI DU YUKON SUR LES TERRES TERRITORIALES

**LOI SUR LES TERRES**

**ET**

**LOI DU YUKON SUR LES TERRES  
TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la *Loi sur les terres* et à l'alinéa 21(a) de la *Loi du Yukon sur les terres territoriales*, décrète :

**1.** Est établi le *Décret déclarant inaliénable le lot 1498, quadrilatère 105 D/14* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 décembre 2007.

---

Commissaire du Yukon

**ORDER RESPECTING THE WITHDRAWAL  
FROM DISPOSAL OF CERTAIN LANDS IN  
THE YUKON (LOT 1498, QUAD 105 D/14)**

**DÉCRET DÉCLARANT INALIÉNABLES  
CERTAINES TERRES DU YUKON (LOT 1498,  
QUADRILATÈRE 105 D/14)**

**Purpose**

1. The purpose of this order is to withdraw certain lands from disposal to provide for wetland habitat protection.

**Objet**

1. Le présent décret a pour objet de soustraire certaines terres à l'aliénation afin d'assurer la protection de l'habitat protégé du marais.

**Lands withdrawn from disposal**

2. Subject to sections 3 and 4, the tract of land known as Lot 1498, Quad 105 D/14, shown on Plan 92102 in the Canada Lands Survey Records in Ottawa and Plan 2007-0012 in the Land Titles Office of the Yukon Land Registration District is withdrawn from disposal.

**Terres inaliénables**

2. Sous réserve des articles 3 et 4, les terres désignées lot 1498, quadrilatère 105 D/14 sur le plan 92102 aux Archives d'arpentage des terres du Canada, à Ottawa et sur le plan 2007-0012 au Bureau des titres de biens-fonds du District d'enregistrement des terres du Yukon, sont déclarées inaliénables.

**Exceptions**

3. The withdrawal from disposal pursuant to section 2 is without prejudice to the Minister's authority pursuant to paragraph 3(1)(b) of the *Lands Act* to grant a right-of-way or easement with respect to any utility lines existing at the time of this Order.

**Exceptions**

3. Conformément à l'article 2, les terres sont soustraites à toute aliénation sans qu'il soit porté atteinte aux pouvoirs du ministre, conférés par le paragraphe 3(1)(b) de la *Loi sur les terres*, de concéder toute servitude, permis ou licence sur lesdites terres pour les câbles de service public en place lors de l'entrée en vigueur du présent décret.

**Existing rights and interests**

4. For greater certainty, section 2 does not apply to
- (a) recorded claims in good standing acquired under the *Yukon Placer Mining Act* (Canada), the *Yukon Quartz Mining Act* (Canada), the *Placer Mining Act*, or the *Quartz Mining Act*;
  - (b) existing oil and gas rights and interests granted under the *Canada Petroleum Resources Act* (Canada), or the *Oil and Gas Act*; or
  - (c) existing rights acquired under section 6 of the *Territorial Lands Act* (Canada), section 6 of the *Territorial Lands (Yukon) Act*, or section 3 of the *Lands Act*.

**Droits et titres existants**

4. Il est entendu que l'article 2 ne s'applique pas :
- a) aux claims inscrits et en règle, acquis sous le régime de la *Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon* (Canada), de la *Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon* (Canada), de la *Loi sur l'extraction de l'or* ou de la *Loi sur l'extraction du quartz*;
  - b) aux droits et titres pétroliers et gaziers existants, octroyés sous le régime de la *Loi fédérale sur les hydrocarbures* (Canada) ou de la *Loi sur le pétrole et le gaz*;
  - c) aux droits existants, acquis en vertu de l'article 6 de la *Loi sur les terres territoriales* (Canada), de l'article 6 de la *Loi du Yukon sur les terres territoriales* ou de l'article 3 de la *Loi sur les terres*.